

Til Erhvervsstyrelsen

True Møllevej 5  
8381 Tilst

Tlf. 86 29 73 70  
Fax 86 28 60 44

info@raadogrev.dk  
www.raadogrev.dk

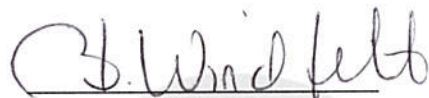
## J.C. Pengeskabe A/S

Gunnar Clausens Vej 62, 8260 Viby J

CVR-nr. 12 23 30 00

Årsrapport for 2015/16

Årsrapporten er fremlagt og godkendt  
på selskabets ordinære generalforsam-  
ling den 3 / 2 2017



Dirigent

# Indholdsfortegnelse

	<u>Side</u>
<b>Påtegning og erklæringer</b>	
Ledespåtegning	1
Den uafhængige revisors erklæringer	2
<b>Ledelsesberetning</b>	
Selskabsoplysninger	3
Ledelsesberetning	4
<b>Årsregnskab</b>	
Regnskabspraksis	5
Resultatopgørelse 1. oktober - 30. september	10
Balance 30. september	11
Noter til årsrapporten	13

## Ledespåtegning

Bestyrelse og direktion har dags dato aflagt årsrapporten for 1. oktober 2015 - 30. september 2016 for J.C. Pengeskabe A/S.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver, finansielle stilling samt resultatet.

Samtidig er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen indeholder en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Viby J., den 20. december 2016

### Direktion

Birthe A. Windfeldt  
direktør



Frank Hallenslev  
direktør

### Bestyrelse

John T. Christensen



Birthe A. Windfeldt

Birthe A. Windfeldt



Frank Hallenslev

Per Møller Bengtson



Niels Færch



# Den uafhængige revisors erklæringer

Til kapitalejerne i J.C. Pengeskabe A/S

## Påtegning på årsregnskabet

Vi har revideret årsregnskabet for J.C. Pengeskabe A/S for regnskabsåret 1. oktober 2015 - 30. september 2016, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

### Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

### Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

### Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. september 2016 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. oktober 2015 - 30. september 2016 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

### Udtalelse om ledelsesberetningen

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Aarhus, den 20. december 2016

**Statsautoriseret revisionsaktieselskab Rådgivning & Revision**

CVR-nr. 10 15 81 17

  
Jens Fahlberg  
statsautoriseret revisor

**Rådgivning & Revision A/S**

## Selskabsoplysninger

**Selskabet** J.C. Pengeskabe A/S  
Gunnar Clausens Vej 62  
8260 Viby J

CVR-nr.: 12 23 30 00  
Hjemsteds-  
kommune: Aarhus  
Regnskabsår: 1. oktober - 30. september

**Bestyrelse** John T. Christensen  
Birthe A. Windfeldt  
Frank Hallenslev  
Per Møller Bengtson  
Niels Færch

**Direktion** Birthe A. Windfeldt  
Frank Hallenslev

**Revision** Rådgivning & Revision A/S  
True Møllevej 5  
8381 Tilst

## **Ledelsesberetning**

### **Hovedaktivitet**

Selskabets aktiviteter består i fabrikation, service og handel med pengeskabe og sikkerhedsudstyr.

### **Udviklingen i regnskabsåret**

Årets resultat på DKK 440.512 anses for tilfredsstillende.

### **Begivenheder efter regnskabsårets afslutning**

Der er efter regnskabsårets afslutning ikke indtruffet begivenheder, som væsentlig vil kunne påvirke selskabets finansielle stilling.

## Regnskabspraksis

Årsrapporten for J.C. Pengeskabe A/S for 2015/16 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for klasse B-virksomheder.

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som foregående år.

### Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdiregulering af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

Den regnskabsmæssige værdi af immaterielle og materielle anlægsaktiver gennemgås årligt for at afgøre, om der er indikation af værdiforringelse ud over det, som udtrykkes ved normal afskrivning. Hvis dette er tilfældet, foretages nedskrivning til den lavere genindvindingsværdi.

## Resultatopgørelsen

### Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger, finansielle omkostninger ved finansiell leasing, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende værdipapirer, gæld og transaktioner i fremmed valuta, amortisering af realkreditlån samt tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen mv.

Udbytte fra kapitalandele indtægtsføres i det regnskabsår, hvor udbyttet deklarerer.

## Regnskabspraksis

### Skat af årets resultat

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Ændring i udskudt skat som følge af ændring i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen.

### Balancen

#### Immaterielle anlægsaktiver

Erhvervet goodwill måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger. Goodwill afskrives lineært med 12 % p.a.

#### Materielle anlægsaktiver

Grunde og bygninger, produktionsanlæg og maskiner samt andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger. Der afskrives ikke på grunde.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Bygninger	40 år
Produktionsanlæg og maskiner	5 år
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	5 år

Aktiver med en kostpris på under DKK 12.900 pr. enhed indregnes som omkostninger i resultatopgørelsen i anskaffelsesåret.

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under afskrivninger.

#### Leasingkontrakter

Leasingkontrakter vedrørende materielle anlægsaktiver, hvor selskabet har alle væsentlige risici og fordele forbundet med ejendomsretten (finansiel leasing) indregnes i balancen som aktiver. Aktiverne måles ved første indregning til opgjort kostpris svarende til dagsværdien eller (hvis lavere) til nutidsværdien af de fremtidige leasingydelse. Ved beregningen af nutidsværdien anvendes leasingaftalens interne rentefod som diskonteringsfaktor eller en tilnærmet værdi for denne. Finansielt leasede aktiver afskrives som øvrige tilsvarende materielle anlægsaktiver.



## Regnskabspraksis

### Leasingkontrakter (fortsat)

Den kapitaliserede restleasingforpligtelse indregnes i balancen som en gældsforpligtelse, og leasingydelsens rentedel indregnes over kontraktens løbetid i resultatopgørelsen.

Alle øvrige leasingkontrakter betragtes som operationel leasing. Ydelser i forbindelse med operationel leasing og øvrige lejeaftaler indregnes i resultatopgørelsen over kontraktens løbetid. Selskabets samlede forpligtelse vedrørende operationelle leasing- og lejeaftaler oplyses under eventualposter mv.

### Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden. I tilfælde, hvor nettorealiseringsværdien er lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpematerialer omfatter anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

Kostpris for fremstillede færdigvarer samt varer under fremstilling omfatter kostpris for råvarer, hjælpematerialer, direkte løn og direkte produktionsomkostninger.

Nettorealiseringsværdi for varebeholdninger opgøres som salgsværdi med fradrag af færdiggørelsesomkostninger og omkostninger, der afholdes for at effektuere salget, og fastsættes under hensyntagen til omsættelighed, ukurans og udvikling i forventet salgpris.

### Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominal værdi. Værdien reduceres med nedskrivning til imødegåelse af forventede tab.

### Igangværende arbejder for fremmed regning

Igangværende arbejder for fremmed regning måles til salgsværdien af det udførte arbejde. Salgsværdien måles på baggrund af færdiggørelsesgraden på balancedagen og de samlede forventede indtægter på det enkelte igangværende arbejde.

Når salgsværdien på en entreprisekontrakt ikke kan opgøres pålideligt, måles salgsværdien til de medgåede omkostninger eller nettorealiseringsværdien, hvis denne er lavere.

Det enkelte igangværende arbejde indregnes i balancen under tilgodehavender eller gældsforpligtelser afhængig af nettoværdien af salgssummen med fradrag af aconto-faktureringer og forudbetalinger. Omkostninger i forbindelse med salgsarbejde og opnåelse af kontrakter indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de afholdes.

### Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

## **Regnskabspraksis**

### **Værdipapirer**

Værdipapirer indregnet under omsætningsaktiver måles til dagsværdi (børskurs) på balancedagen.

### **Udbytte**

Forslag til udbytte for regnskabsåret indregnes som en særskilt post under egenkapitalen. Forslag til udbytte indregnes som en forpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på generalforsamlingen.

### **Skyldig skat og udskudt skat**

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gælds metode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed. Eventuelle udskudte nettoskatteaktiver måles til nettorealiseringsværdi.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen.

### **Gældsforpligtelser**

Finansielle forpligtelser indregnes ved lånoptagelse til kostpris, svarende til det modtagne provenu efter fradrag af afholdte transaktionsomkostninger. I efterfølgende perioder måles de finansielle forpligtelser til amortiseret kostpris svarende til den kapitaliserede værdi ved anvendelse af den effektive rente, således at forskellen mellem provenuet og den nominelle værdi indregnes i resultatopgørelsen over låneperioden.

Prioritetsgæld er således målt til amortiseret kostpris, der for kontantlån svarer til lånets restgæld. For obligationslån svarer amortiseret kostpris til en restgæld beregnet som lånets underliggende kontantværdi på lånoptagelsestidspunktet reguleret med en over afdragstiden foretaget afskrivning af lånets kursregulering på optagelsestidspunktet.

Øvrige gældsforpligtelser, som omfatter gæld til leverandører, tilknyttede virksomheder samt anden gæld, måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

## Regnskabspraksis

### **Omregning af fremmed valuta**

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post. Hvis valutapositioner anses for sikring af fremtidige pengestrømme, indregnes værdireguleringerne direkte på egenkapitalen.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, måles til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældens opståen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

Anlægsaktiver, der er købt i fremmed valuta, måles til kursen på transaktionsdagen.

## Resultatopgørelse 1. oktober - 30. september

	Note	2015/16	2014/15
<b>Bruttofortjeneste</b>		<b>8.107.541</b>	<b>7.285.756</b>
Personaleomkostninger	1	-7.110.156	-6.733.308
Afskrivninger		-118.518	-117.554
<b>Driftsresultat</b>		<b>878.867</b>	<b>434.894</b>
Finansielle indtægter		715	7.076
Finansielle omkostninger		-276.309	-146.250
<b>Ordinært resultat før skat</b>		<b>603.273</b>	<b>295.720</b>
Skat af årets resultat		-162.761	-72.286
<b>Årets resultat</b>		<b>440.512</b>	<b>223.434</b>
<b>Forslag til resultatdisponering</b>			
Udbytte for regnskabsåret		200.000	300.000
Overført resultat		240.512	-76.566
<b>Disponeret i alt</b>		<b>440.512</b>	<b>223.434</b>

## Balance 30. september

### Aktiver

	Note	2016	2015
Goodwill		0	0
<b>Immaterielle anlægsaktiver</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
Grunde og bygninger		2.724.592	2.809.137
Produktionsanlæg og maskiner		0	0
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar		43.085	58.238
<b>Materielle anlægsaktiver</b>		<b>2.767.677</b>	<b>2.867.375</b>
Aktier		56.304	66.440
<b>Finansielle anlægsaktiver</b>		<b>56.304</b>	<b>66.440</b>
<b>Anlægsaktiver</b>		<b>2.823.981</b>	<b>2.933.815</b>
Fremstillede varer og handelsvarer		2.639.091	2.683.227
<b>Varebeholdninger</b>		<b>2.639.091</b>	<b>2.683.227</b>
Tilgodehavender fra salg		2.620.945	2.536.641
Igangværende arbejder for fremmed regning		675.633	606.499
Andre tilgodehavender		43.531	43.531
Periodeafgrænsningsposter		190.950	181.311
<b>Tilgodehavender</b>		<b>3.531.059</b>	<b>3.367.982</b>
<b>Likvide beholdninger</b>		<b>2.892</b>	<b>36.676</b>
<b>Omsætningsaktiver</b>		<b>6.173.042</b>	<b>6.087.885</b>
<b>Aktiver i alt</b>		<b>8.997.023</b>	<b>9.021.700</b>

## Balance 30. september

### Passiver

	Note	2016	2015
Aktiekapital		500.000	500.000
Overført resultat		1.730.035	1.489.523
Forslag til udbytte for regnskabsåret		200.000	300.000
<b>Egenkapital</b>	2	<b>2.430.035</b>	<b>2.289.523</b>
Hensættelse til udskudt skat		308.848	293.011
<b>Hensatte forpligtelser</b>		<b>308.848</b>	<b>293.011</b>
Gæld til realkreditinstitutter		1.290.170	1.446.238
Erhvervslån		279.885	376.730
<b>Langfristede gældsforpligtelser</b>	3	<b>1.570.055</b>	<b>1.822.968</b>
Kortfristet del af langfristet gæld		251.876	243.326
Gæld til pengeinstitutter		1.027.780	1.143.381
Leverandører af varer og tjenesteydelser		1.316.649	1.205.702
Gæld til associerede virksomheder		68.718	0
Selskabsskat		194.130	105.054
Anden gæld		1.828.932	1.918.735
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b>		<b>4.688.085</b>	<b>4.616.198</b>
<b>Gældsforpligtelser</b>		<b>6.258.140</b>	<b>6.439.166</b>
<b>Passiver i alt</b>		<b>8.997.023</b>	<b>9.021.700</b>
Pantsætninger og sikkerhedsstillelser	4		
Eventualposter mv.	5		

## Noter til årsrapporten

	<u>2015/16</u>	<u>2014/15</u>
<b>1 Personaleomkostninger</b>		
Lønninger	5.999.725	5.696.459
Pension	907.699	842.525
Andre omkostninger til social sikring	112.474	113.588
Andre personaleomkostninger	90.258	80.736
	<b><u>7.110.156</u></b>	<b><u>6.733.308</u></b>

## 2 Egenkapital

	<u>Aktie- kapital</u>	<u>Overført resultat</u>	<u>Forslag til udbytte</u>	<u>I alt</u>
Egenkapital 1. oktober	500.000	1.489.523	300.000	2.289.523
Årets resultat		440.512		440.512
Udbetalt udbytte			-300.000	-300.000
Henlagt til udbytte		-200.000	200.000	0
<b>Egenkapital 30. september</b>	<b><u>500.000</u></b>	<b><u>1.730.035</u></b>	<b><u>200.000</u></b>	<b><u>2.430.035</u></b>

Aktiekapitalen består af 400 A-aktier á nominelt DKK 1.000 og 100 B-aktier á 1.000 kr. og multipla heraf.

	<u>2016</u>	<u>2015</u>
<b>3 Langfristede gældsforpligtelser</b>		
Forfalder efter 5 år	654.446	815.109
Mellem 1 og 5 år	915.609	1.007.859
Langfristet del	1.570.055	1.822.968
Inden for 1 år	251.876	243.326
	<b><u>1.821.931</u></b>	<b><u>2.066.294</u></b>

## Noter til årsrapporten

### 4 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser

Til sikkerhed for selskabets prioritetsgæld er deponeret nom. DKK 1.755.000 pantebrev i matr. nr. 6AP Slet by, Tranbjerg.

Til sikkerhed for selskabets bankgæld er deponeret nom. DKK 1.000.000 ejerpantebrev i matr. nr. 6AP Slet by, Tranbjerg.

Til sikkerhed for selskabets bankgæld er deponeret nom. DKK 650.000 ejerpantebrev med 1. prioriteret panteret i løsøre.

### 5 Eventualposter mv.

#### **Leasing**

Selskabet har indgået leasingaftale med en restforpligtelse på TDKK 1.148 i op til 59 måneder.